

# Polaris

---

**IT** Istruzioni montaggio "Kit Spostamento Alimentatori LED"

**EN** "LED Power Supplies Shift Kit" assembly instructions

**FR** Instructions de montage « Kit de déplacement des alimentateurs DEL »

**DE** Montageanleitung "Umstellungsset der LED-Netzteile"

**ES** Instrucciones montaje "Kit Desplazamiento Alimentadores LED"

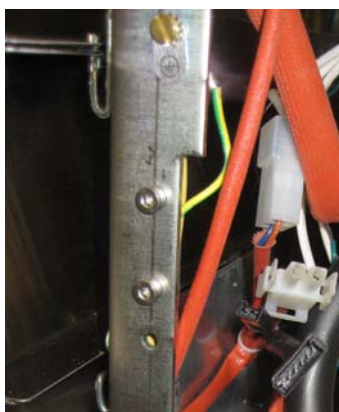


# Istruzioni montaggio Kit Spostamento Alimentatori LED

Prima di procedere al montaggio del Kit è necessario scollegare la macchina dall'alimentazione della rete elettrica.

Fatto quanto scritto sopra, procedere nel seguente modo:

- smontare il fianco sx della macchina, scollegando i cablaggi relativi agli alimentatori;
- smontare la staffa posteriore di supporto dell'alimentatore (cod.18559006);



- togliere le due viti della staffa degli alimentatori (cod.18559014 - 18559015);



alimentatori  
18559014 - 18559015

- smontare l'alimentatore dalla staffa e ricollocarlo sulla nuova (cod.78063068);

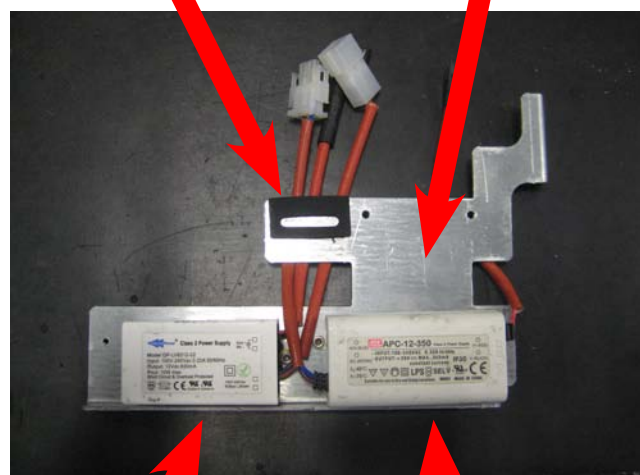


staffa di supporto  
78063068

- posizionare gli alimentatori (cod.18559014 - 18559015 nuova versione) e il rispettivo gommino protettivo (cod.15183000) sulla nuova staffa (cod.78063071);

gommino  
15183000

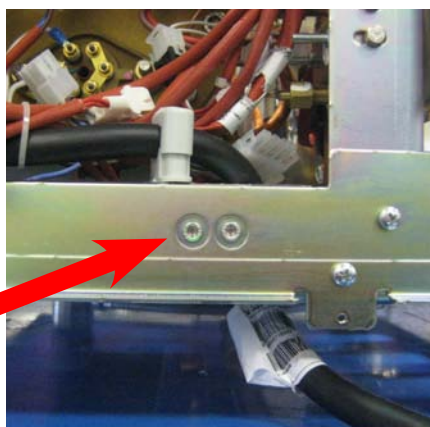
staffa di supporto  
78063071



alimentatore  
18559014

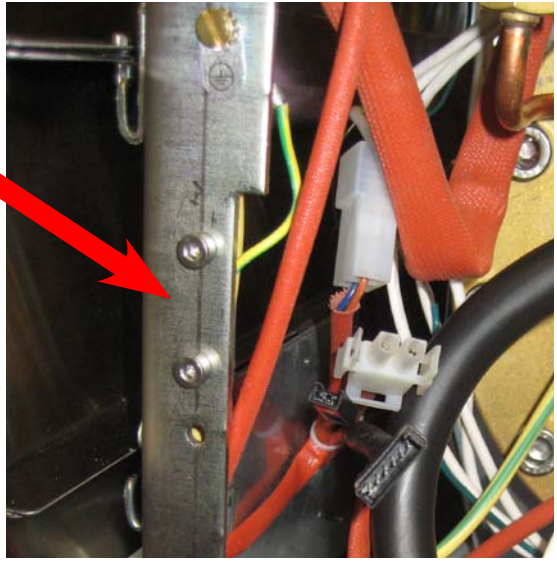
alimentatore  
18559015 nuova versione

- montare la staffa, pre-assemblata, utilizzando le due viti (cod.23552) nei due fori laterali del telaio;

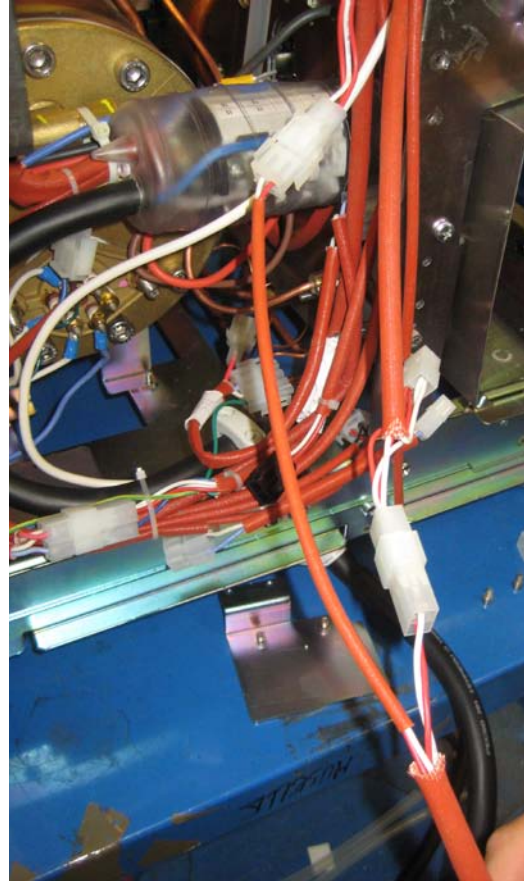


viti  
23552

- rimontare gli alimentatori posteriormente (nella foto) utilizzando le due viti già in dotazione;



- collegare la prolunga con il cablaggio degli alimentatori;



Per effettuare i collegamenti elettrici, utilizzare il cablaggio prolunga;



*prolunga  
22623007*

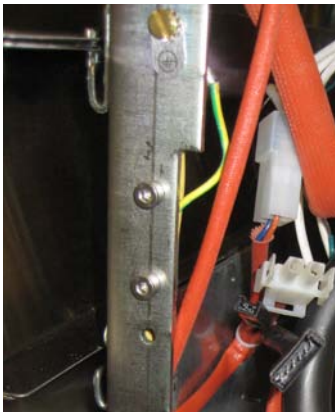
- terminare le connessioni di uscita degli alimentatori precedentemente scollegati.

# LED Power Supplies Shift Kit assembly instructions

Before assembling the kit you need to disconnect the machine from the power.

After doing that, proceed as follows:

- remove the left side of the machine, by disconnecting the wiring related to the power supplies;
- disassemble the rear support bracket of the power supply (cod.18559006);

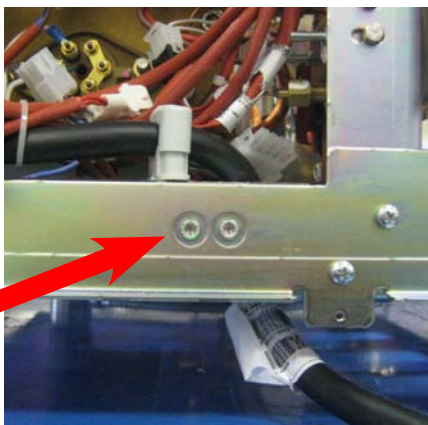


- remove the power supply from the bracket and place it on the new one (cod.78063068);



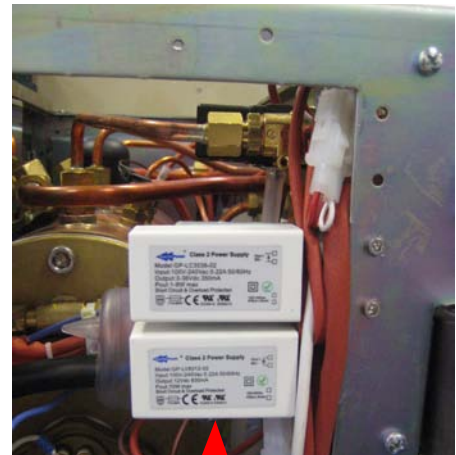
support bracket  
78063068

- fix the pre-assembled bracket with the two screws (cod.23552) in the two side holes of the frame;



screws  
23552

- remove the two screws of the power supplies bracket (cod.18559014 - 18559015);

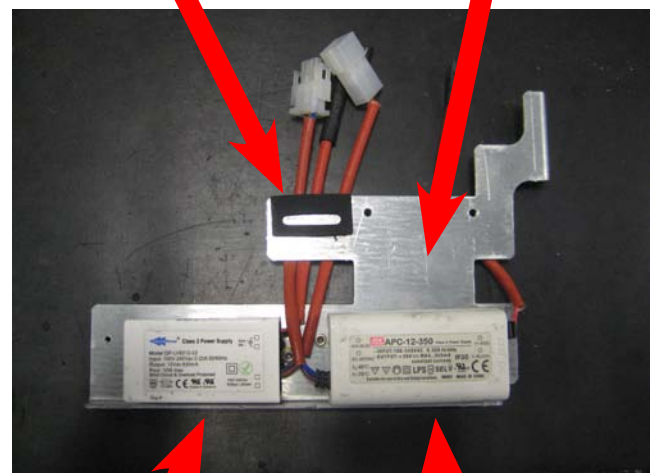


power supplies  
18559014 - 18559015

- place the power supplies (cod.18559014 - 18559015 new version) and the corresponding protective grommet (cod.15183000) on the new bracket (cod.78063071);

grommet  
15183000

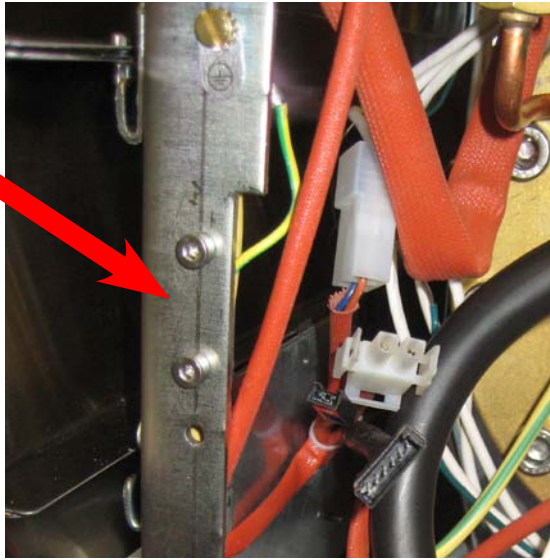
support bracket  
78063071



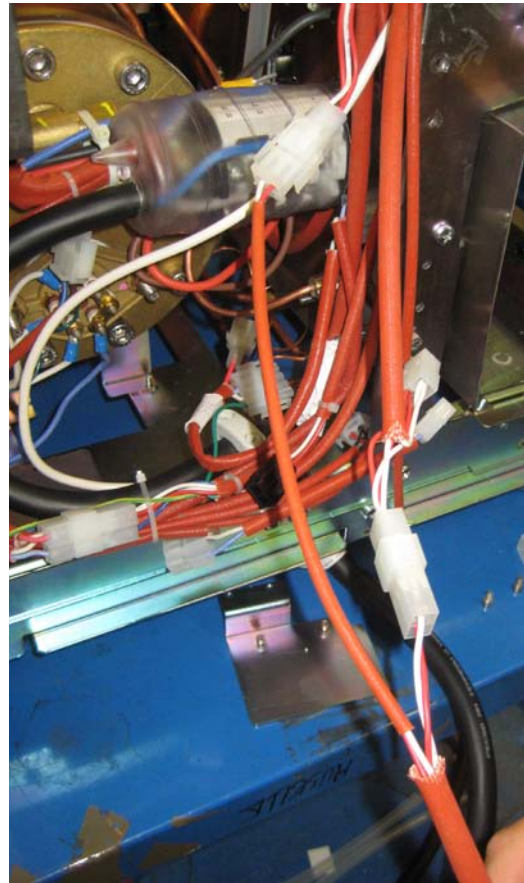
power supply  
18559014

power supply  
18559015 new version

- place the power supplies at the rear (pictured) using the two screws already supplied;



- connect the extension with the wiring of the power supplies;



To make the electrical connections, use the extension cable;



*extension  
22623007*

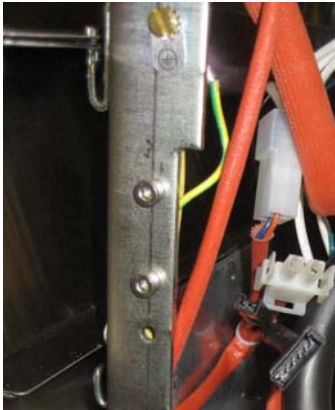
- end the disconnected power supply output connections.

# Instructions de montage « Kit de déplacement des alimentateurs DEL »

Avant de procéder au montage du kit, il est indispensable de débrancher la machine du réseau électrique.

Après quoi, procéder comme suit :

- démonter le côté gauche de la machine, en débranchant les câbles des alimentateurs
- démonter la patte de support arrière de l'alimentateur (code 18559006)



- retirer les deux vis de la patte de support des alimentateurs (code 18559014 - 18559015)



alimentateurs  
18559014 - 18559015

- démonter l'alimentateur de la patte de support et le réinstaller sur la nouvelle (code 78063068)

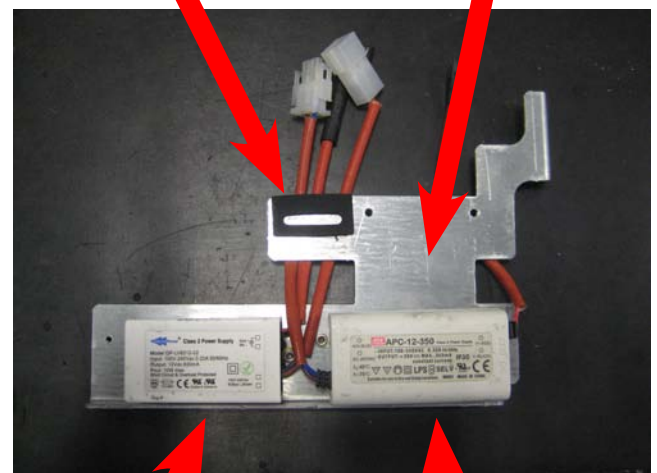


patte de support  
78063068

- placer les alimentateurs (code 18559014 - 18559015 nouvelle version) et leur caoutchouc de protection respectif (code 15183000) sur la nouvelle patte de support (code 78063071)

caoutchouc  
15183000

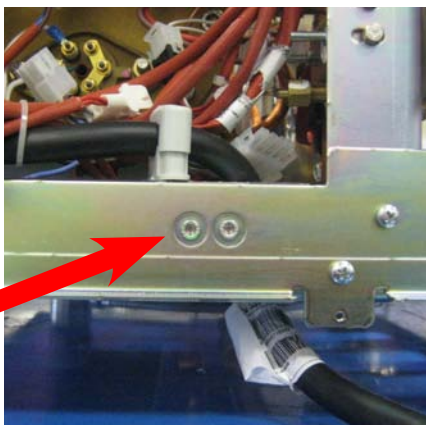
patte de support  
78063071



alimentateur  
18559014

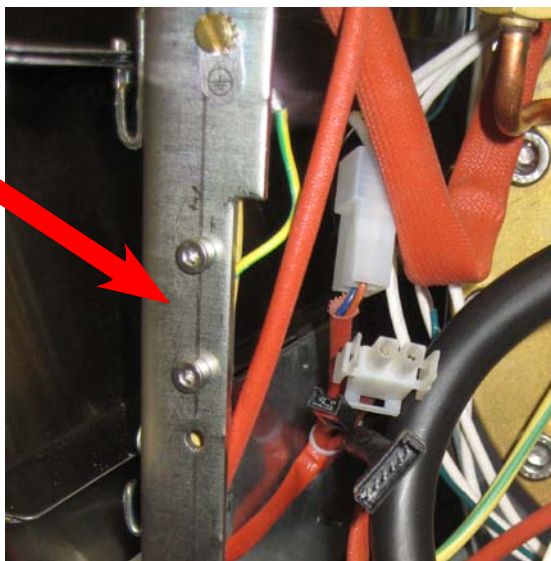
alimentateur 18559015  
nouvelle version

- installer la patte de support, pré-assemblée, en utilisant les deux vis (code 23552) dans les deux trous latéraux situés sur le côté du châssis

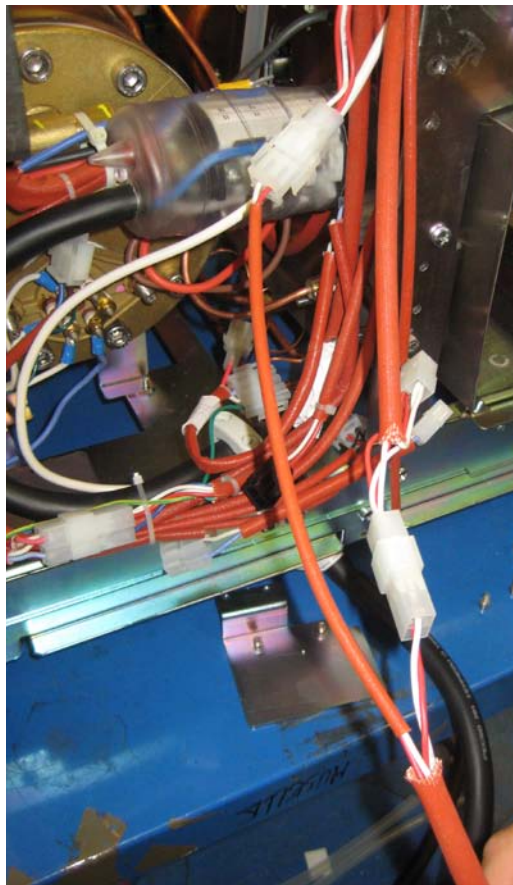


vis  
23552

- remplacer les alimentateurs à l'arrière (voir photo) en utilisant les deux vis déjà incluses



- brancher la rallonge au câblage des alimentateurs



Pour réaliser les branchements électriques, utiliser la rallonge



rallonge  
22623007

- achever les branchements de sortie des alimentateurs précédemment déconnectés.

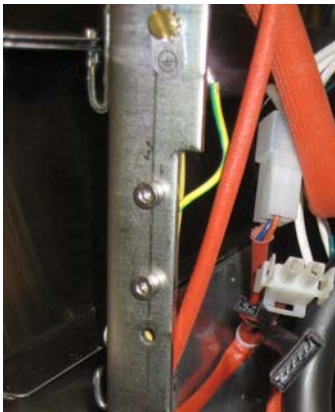


# Montageanleitung Umstellungsset der LED-Netzteile

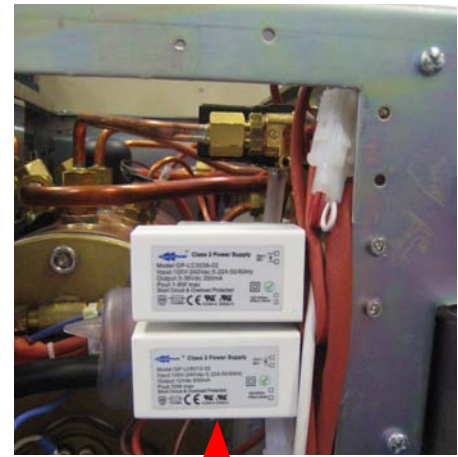
Vor Beginn der Montage des Sets muss die Maschine von der Stromnetzversorgung abgetrennt werden.

Danach geht man auf folgende Weise vor:

- die Kabel der Netzteile abtrennen und die linke Außenseite der Maschine entfernen;
- den hinteren Haltebügel des Netzteils (Art. 18559006) entfernen;



- Die zwei Bügelschrauben der Netzteile (Art. 18559014 - 18559015) herausnehmen;



Netzteile  
18559014 - 18559015

- das Netzteil vom Bügel nehmen und auf dem neuen (Art.78063068) anbringen;

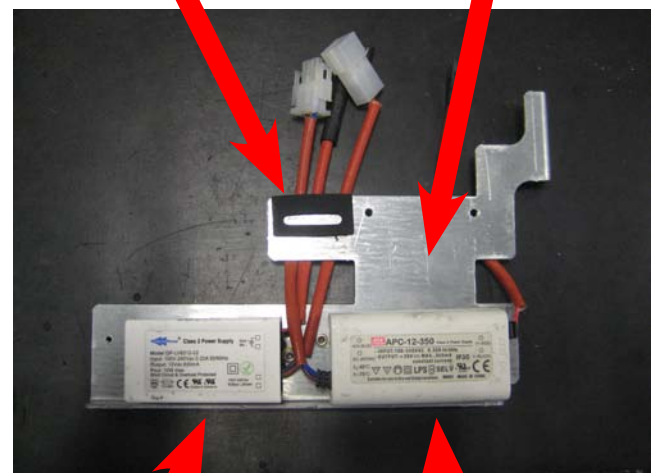


Haltebügel  
78063068

- die Netzteile (Art.18559014 - 18559015 neue Ausführung) und den entsprechenden Schutzgummi (Art. 15183000) auf dem neuen Bügel unterbringen (cod.78063071);

Schutzgummi  
15183000

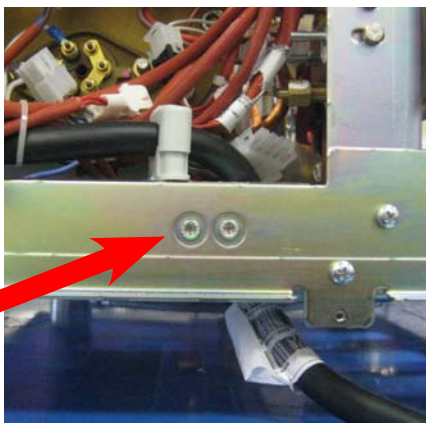
Haltebügel  
78063071



Netzteil  
18559014

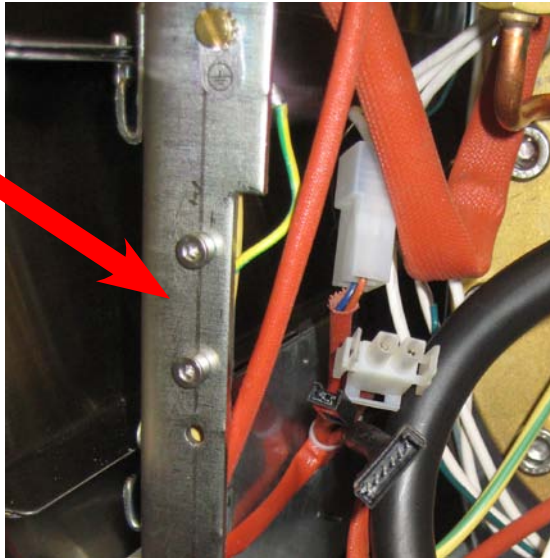
Netzteil 18559015  
neue Ausführung

- den vormontierten Bügel mit den zwei Schrauben (Art.23552) in den zwei seitlichen Bohrungen des Rahmens befestigen.



Schrauben  
23552

- mit den zwei dazugehörigen Schrauben die Netzteilrückseite (siehe Foto) wieder montieren.

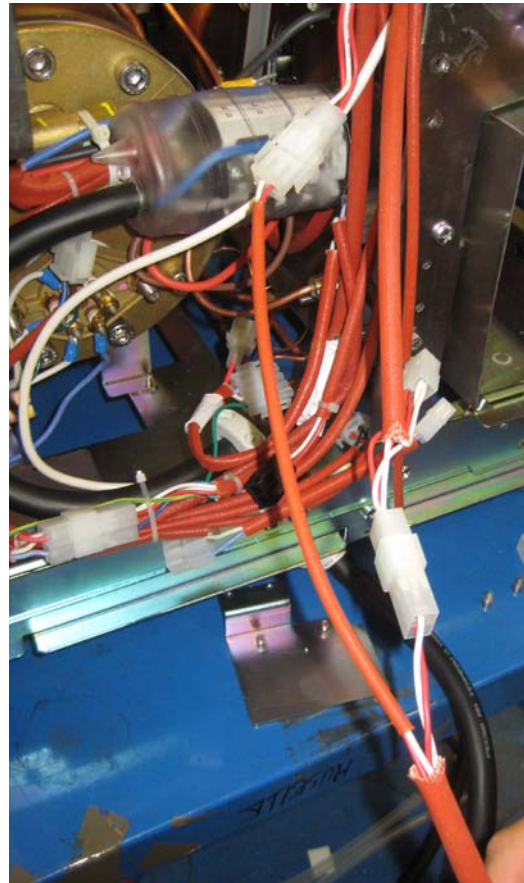


Für den Stromanschluss das Verlängerungskabel verwenden;



Verlängerung  
22623007

- die Verlängerung mit dem Netzteilkabel verbinden;



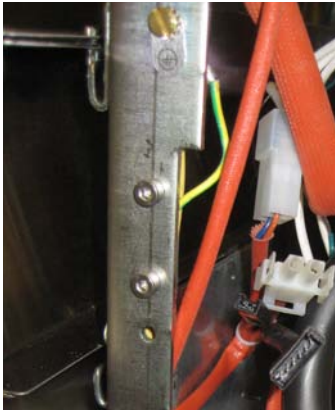
- die zuvor abgetrennten Austrittsverbindungen wieder herstellen.

# Instrucciones montaje Kit Desplazamiento Alimentadores LED

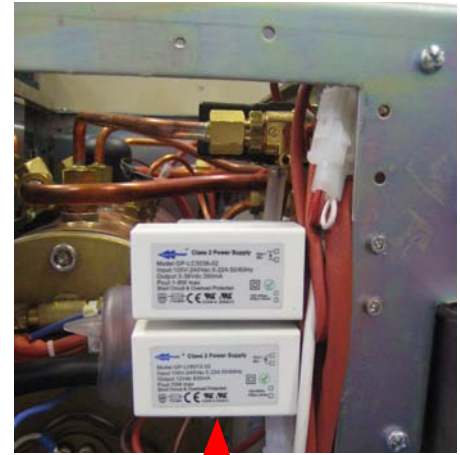
Antes de seguir con el montaje del Kit es necesario desconectar la máquina de la red de corriente eléctrica.

Una vez se haya hecho lo que se acaba de decir, seguir de la siguiente manera:

- desmontar el lado izquierdo de la máquina, desconectando el cableado relativo a los alimentadores;
- desmontar el estribo posterior de soporte del alimentador (cód.18559006);



- quitar los dos tornillos del estribo de los alimentadores (cód.18559014 - 18559015);



alimentadores  
18559014 - 18559015

- desmontar el alimentador del estribo y volver a colocarlo en el nuevo (cód.78063068);

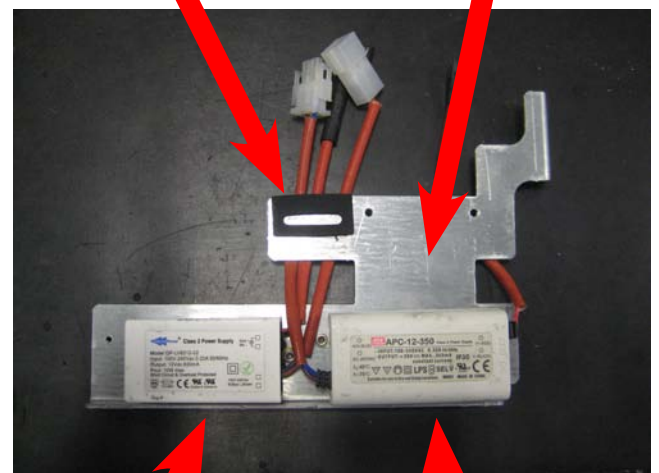


estribo de soporte  
78063068

- colocar los alimentadores (cód.18559014 - 18559015 nueva versión) y el tapón de goma protectora correspondiente (cód.15183000) en el nuevo estribo (cód.78063071);

tapón de goma  
15183000

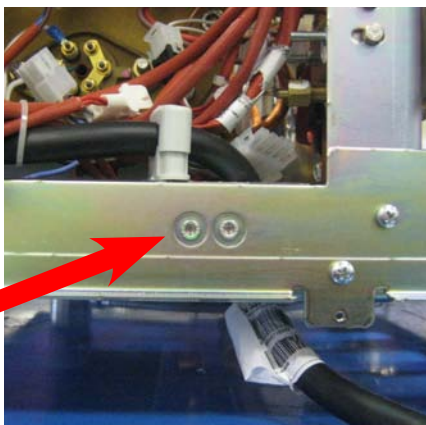
estribo de soporte  
78063071



alimentador  
18559014

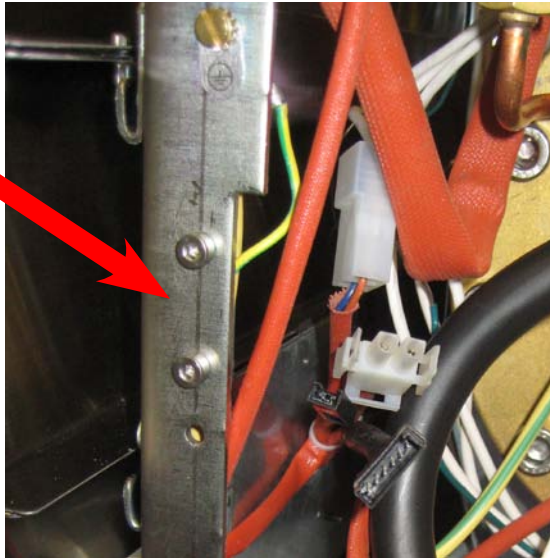
alimentador 18559015  
nueva versión

- desmontar el estribo, pre-montado, utilizando los dos tornillos (cód.23552) de los dos orificios laterales del chasis;

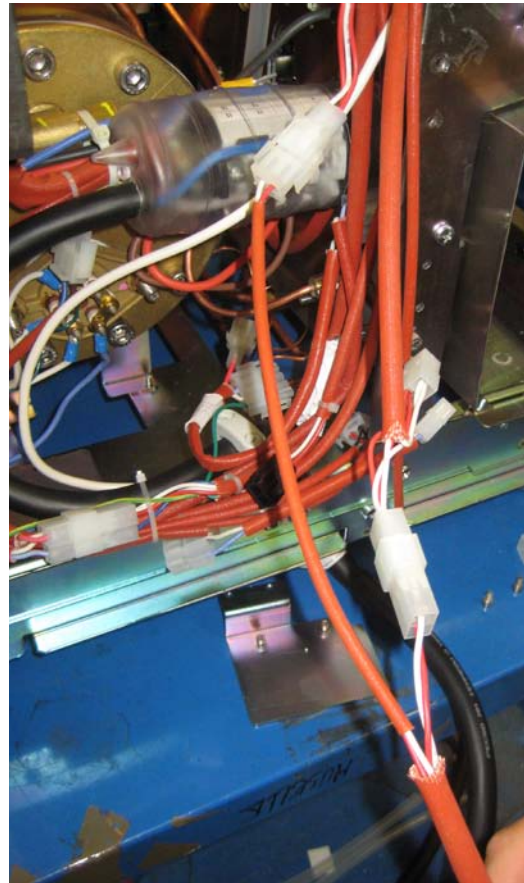


tornillos  
23552

- volver a montar los alimentadores por el lado posterior (en la foto) utilizando los dos tornillos proporcionados con el suministro;



- conectar el alargador con el cableado de los alimentadores;



Para las conexiones eléctricas, utilizar el cableado alargador;



*alargador  
22623007*

- acabar las conexiones de salida de los alimentadores que se desconectaron anteriormente.







**WEGA MACCHINE PER CAFFÈ S.r.l.**

Via Condotti Bardini, 1 - 31058 SUSEGANA (TV) - ITALY

Tel. +39.0438.1799700 - Fax +39.0438.1884890

[www.wega.it](http://www.wega.it) - [info@wega.it](mailto:info@wega.it)

Cod. WY02000571 - Rev. 00 - 06/2015